

# Transliteration–Telugu

Transliteration as per Harvard-Kyoto (HK) Convention  
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U  
R RR IR IRR  
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh G  
c ch j jh J (jn – as in jnAna)  
T Th D Dh N  
t th d dh n  
p ph b bh m  
y r l L v  
z S s h

## jaya jaya sItA rAm-sAvEri

In the kRti 'jaya jaya sItA rAm' – raga sAvEri, zrI tyAgarAja sings praises of the Lord.

- P jaya jaya sItA rAm jaya jaya raghu rAm  
jaya jaya kalyANa sundara kArUNya rAm
- C1 zaraN(A)gata vatsal(A)gama sAra  
parama puruSa nammitini manasAra (jaya)
- C2 paripUrNa kArUNya pArAvAra  
sura muni jana yOgi gaNa parivAra (jaya)
- C3 nI marmam(e)ruga brahm(A)dula vazamA  
rAma candra nija dAsa sva-vazamA (jaya)
- C4 nizi cara haraNa dhar(A)dhipa rAkA  
zazi mukha nApai nIk(i)nta parAkA (jaya)
- C5 kAvavE nanu sac-cid-Ananda ghanamA  
nA(v)aNTi dInuni brOcUTa ghanamA (jaya)
- C6 nIvE daivam(a)ni nera namminAnu  
dEva nIdu nAmamE namminAnu (jaya)
- C7 aja mukha pAlana nity(A)ga rAj-  
(A)tmajA pati nuta pAlita tyAgarAja (jaya)

Gist

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail!  
Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

O Lord who is kind to those who have sought refuge! O Lord who is the  
essence of Agama! O Supreme Lord! O Lord who is the Whole! O Ocean of mercy!  
O Lord who has of celestials, sages and ascetics as His retinue! O Lord rAma  
candra! O Lord who is in the hold of the true devotees! O Destroyer of demons! O

King! O Full-moon Faced Lord! O Pure Existence, Consciousness or Intelligence and Bliss! O Nourisher of brahmA and other chieftains! O Eternal Lord! O Lord praised by Lord ziva! O Nourisher of this tyAgarAja!

I whole-heartedly placed faith in You.

Is it possible even for brahmA and others to know Your secret?

Why do You have this much of unconcern towards me?

Please protect me; is protecting a humble person like me very burdensome?

I have believed totally that You alone are my God; I have believed only in (chanting of) Your names.

#### Word-by-word Meaning

P Hail (jaya)! Hail (jaya)! Lord sItA rAma (sItA rAm)! Hail (jaya)! Hail (jaya)! Lord raghu rAma (raghu rAm)! Hail (jaya)! Hail (jaya)! Auspicious (kalyANa), handsome (sundara) and merciful (kArUNya) Lord rAma (rAm)!

C1 O Lord who is kind (vatsala) (literally parental love) to those who have sought (Agata) refuge (zaraNu) (zaraNagata)! O Lord who is the essence (sAra) of Agama (vatsalAgama)! O Supreme (parama) Lord (puruSa)! I whole-heartedly (manasAra) placed faith (nammitini) in You;

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail! Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

C2 O Lord who is the Whole (paripUrNa)! O Ocean (pArAvara) of mercy (kArUNya)! O Lord who has of celestials (sura), sages (muni jana) and ascetics (yOgi gaNa) as His retinue (parivAra)!

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail! Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

C3 O Lord rAma candra! Is it possible (vazamA) even for brahmA and others (Adula) (brahmAdula) to know (eruga) Your (nI) secret (marmamu) (marmameruga)? O Lord who is in the hold (sva-vazamA) of the true (nija) devotees (dAsa)!

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail! Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

C4 O Destroyer (haraNa) of demons – the night (nizi) prowlers (cara)! O King - Lord (adhipa) of the Earth (dhara) (dharAdhipa)! O Full-moon (rAkA zazi) Faced (mukha) Lord! Why do You (nIku) have this much (inta) (nIkinta) of unconcern (parAkA) towards me (nApai)?

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail! Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

C5 O Pure (ghanamA) Existence (sat), Consciousness or Intelligence (cit) and Bliss (Ananda) (saccidAnanda)! Please protect (kAvavE) me (nanu); is protecting (brOcuTa) a humble person (dInuni) like me (nAvaNTi) very burdensome (ghanamA)?

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail! Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

C6 O Lord (dEva)! I have believed (namminAnu) totally (nera) that (ani) You alone (nIvE) are my God (daivamu) (daivamani); I have believed (namminAnu) only in (chanting of) Your (nIdu) names (nAmamE).

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail! Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

C7 O Nourisher (pAlana) of brahma (aja) and other chieftains (mukha)! O Eternal (nitya) Lord! O Lord praised (nuta) by Lord ziva – Consort (pati) of pArvati – mind-born (AtmajA) of himavAn - the King (rAja) (rAjAtmajA) of Mountains (aga) (nityAga)! O Nourisher (pAlita) of this tyAgarAja!

Hail! Hail! Lord sItA rAma! Hail! Hail! Lord raghu rAma! Hail! Hail! Auspicious, handsome and merciful Lord rAma!

Notes -

P – jaya jaya – this is how it is given in the books of TKG and TSV/AKG. However, in the book of CR, this is given as 'jE jE'. This needs to be checked. Any suggestions ???

General – In the book of CR, the following, which forms part of pallavi in the books of TKG and TSV/AKG, is given as caraNa 1. Further caranAs 3 to 6 are given in as caraNas 6, 4, 3, 5 in the books of TKG/AKG and CR. This needs to be checked. Any suggestions ???

'jE jE sItA rAM jE jE raghu rAM  
jE jE kalyANa sundara kArUNya rAM'

C2 – paripUrNa - the term is indefinable. However, the following upaniSad zLOka is relevant –

OM pUrNamada: pUrNamidaM pUrNAt pUrNamudacyatE |  
pUrNasya pUrNamAdAya pUrNamEva avaziSyatE ||

“OM. That (Brahman) is infinite, and This (universe) is infinite. This infinite proceeds from That infinite. Taking the infinitude of This infinite (universe) That infinite remains same (Brahman) alone.”

C7 – agarAjAtmajA – in all the books, it is given as 'agarAjAtmaja'. In the present context, as it refers to feminine gender – pArvati – it should, in my humble opinion, be 'AtmajA'. Any suggestions ???

## Devanagari

प. जय जय सीता राम् जय जय रघु राम्  
जय जय कल्याण सुन्दर कारुण्य राम्

च1. शर(णा)गत वत्स(ला)गम सार  
परम पुरुष नम्मितिनि मनसार (जय)

च2. परिपूर्ण कारुण्य पारावार  
सुर मुनि जन योगि गण परिवार (जय)

च3. नी मर्म(मे)रुग ब्र(ह्मा)दुल वशमा  
राम चन्द्र निज दास स्व-वशमा (जय)

च4. निशि चर हरण ध(रा)धिप राका  
शशि मुख नापै नी(कि)न्त पराका (जय)

च5. काववे ननु स(ञ्चि)(दा)नन्द घनमा

ना(व)ण्टि दीनुनि ब्रोचुट घनमा (जय)

च6. नीवे दैव(म)नि नेर नम्मिनानु  
देव नीदु नाममे नम्मिनानु (जय)

च7. अज मुख पालन नि(त्या)ग  
रा(जा)त्मजा पति नुत पालित त्यागराज (जय)

### English with Special Characters

pa. jaya jaya sītā rām jaya jaya raghu rām

jaya jaya kalyāṇa sundara kārūṇya rām

ca1. śara(ṇā)gata vatsa(lā)gama sāra

parama puruṣa nammitini manasāra (jaya)

ca2. paripūrṇa kārūṇya pārāvāra

sura muni jana yōgi gaṇa parivāra (jaya)

ca3. nī marma(me)ruga bra(hmā)dula vaśamā

rāma candra nija dāsa sva-vaśamā (jaya)

ca4. niśi cara haraṇa dha(rā)dhipa rākā

śaśi mukha nāpai nī(ki)nta parākā (jaya)

ca5. kāvavē nanu sa(cci)(dā)nanda ghanamā

nā(va)ṇṭi dīnuni brōcuṭa ghanamā (jaya)

ca6. nīvē daiva(ma)ni nera namminānu

dēva nīdu nāmamē namminānu (jaya)

ca7. aja mukha pālana ni(tyā)ga

rā(jā)tmajā pati nuta pālita tyāgarāja (jaya)

### Telugu

ప. జయ జయ సీతా రామ్ జయ జయ రఘు రామ్

జయ జయ కల్యాణ సుందర కారుణ్య రామ్

చ1. శర(ణా)గత వత్స(లా)గమ సార

పరమ పురుష నమ్మితిని మనసార (జయ)

చ2. పరిపూర్ణ కారుణ్య పారావార

- సుర ముని జన యోగి గణ పరివార (జయ)
- చ3. నీ మర్మ(మె)రుగ బ్ర(హ్మ)దుల వశమా  
రామ చన్ద్ర నిజ దాస స్వ-వశమా (జయ)
- చ4. నిశి చర హరణ ధ(రా)ధిప రాకా  
శశి ముఖ నాపై నీ(కి)న్త పరాకా (జయ)
- చ5. కావవే నను స(చ్చి)(దా)నన్త ఘనమా  
నా(వ)ణ్ణి దీనుని బ్రోచుట ఘనమా (జయ)
- చ6. నీవే దైవ(మ)ని నెర నమ్మినాను  
దేవ నీదు నామమే నమ్మినాను (జయ)
- చ7. అజ ముఖ పాలన ని(త్యా)గ  
రా(జా)త్యజా పతి నుత పాలిత త్యాగరాజ (జయ)

## Tamil

- ప. జయ జయ శీతా రామ్ జయ జయ రక్త రామ్  
జయ జయ కల్యాణ శన్త్ర కాఠుణ్య రామ్
- శ1. ఘర(ణా)కృత వత్స(లా)కృమ ఘార  
పరమ పఠుష నమ్మితిని మనఘార (జయ)
- శ2. పరిపూర్ణ కాఠుణ్య పారావార  
ఘార ముని జన యోగి కృణ పరివార (జయ)
- శ3. నీ మమ్(మె)రుకృ ప్ర(హ్మ)దుల వశమా  
రామ శన్త్ర నిజ తాస స్వ-వశమా (జయ)
- శ4. నిశి శర ఘరణ త<sup>4</sup>(రా)తి<sup>4</sup>ప రాకా  
ఘని ముక<sup>2</sup>నాపై నీ(కి)న్త పరాకా (జయ)
- శ5. కావవే నను ఘ-సి(తా)నన్త కృణమా  
నా(వ)ణ్ణి దీనుని ప్ర(హ్మ)దుల వశమా (జయ)
- శ6. నీవే దైవ(మ)ని నెర నమ్మినాను  
దేవ నీదు నామమే నమ్మినాను (జయ)
- శ7. అజ ముఖ పాలన ని(త్యా)గ  
రా(జా)త్యజా పతి నుత పాలిత త్యాగరాజ (జయ)

వాఙ్క! వాఙ్క! శీతారామా! వాఙ్క! వాఙ్క! ఇరక్తారామా!  
వాఙ్క! వాఙ్క! కల్యాణ శన్త్ర, కఠుణ్య మిక్త ఇరామా!

- శరణదైవతాకు ఇరక్తారామా! ఆకమంగళిన్  
శారమే! పరంపరామే! యన్త నమ్మినేన్ మనతార;
- పరిపూర్ణ! కఠుణ్యకడలే! వానోర్,  
మునివర్గ మన్తమ్ యోగియరెశ శ్రమకావయదయోనే!
- యన్త మరమత్తినయనియ పిరమన్ ఆకియోరాలమ్ ఇయలమా?  
ఇరామశన్త్ర! యన్తమెత్ తొండర్ వయప్పట్టోనే!

4. அரக்கரையழித்தோனே! புவி யாள்வோனே! முழுமதி  
வதனத்தோனே! என்மீது உனக்கு இவ்வளவு அசட்டையா?
5. என்னைக் காப்பாய்! நிறை சச்சிதானந்தமே!  
என்போன்ற ஏழையைக் காப்பதுனக்கு பளுவா?
6. நீயே தெய்வமென முழுமையாக நம்பியுள்ளேன்;  
இறைவா! உனது பெயரையே நம்பியுள்ளேன்;
7. நான்முகன் ஆகியோரைக் காப்போனே! அழியாப்பொருளே!  
இமவான் மகள் கேள்வனால் போற்றப்பெற்றோனே!  
தியாகராசனைப் பேணுவோனே!  
வாழ்க! வாழ்க! சீதாராமா! வாழ்க! வாழ்க! இரகுராமா!  
வாழ்க! வாழ்க! கலியாண சுந்தர, கருணை மிகு இராமா!

பெயர்களை நம்பியுள்ளேன் - பெயர்களை செபித்தல்  
இமவான் மகள் - பார்வதி  
இமவான் மகள் கேள்வன் - சிவன்

## Kannada

- ಪ. ಜಯ ಜಯ ಸೀತಾ ರಾಮ್ ಜಯ ಜಯ ರಘು ರಾಮ್  
ಜಯ ಜಯ ಕಲ್ಯಾಣ ಸುಂದರ ಕಾರುಣ್ಯ ರಾಮ್
- ಚ೧. ಶರ(ಣ)ಗತ ವತ್ಸ(ಲ)ಗಮ ಸಾರ  
ಪರಮ ಪುರುಷ ನಮ್ಮಿತಿ ನಿ ಮನಸಾರ (ಜಯ)
- ಚ೨. ಪರಿಪೂರಣ ಕಾರುಣ್ಯ ಪಾರಾವಾರ  
ಸುರ ಮುನಿ ಜನ ಯೋಗಿ ಗಣ ಪರಿವಾರ (ಜಯ)
- ಚ೩. ನೀ ಮರ್ಮ(ಮೆ)ರುಗ ಬ್ರ(ಹ್ಮ)ದುಲ ವಶಮಾ  
ರಾಮ ಚಂದ್ರ ನಿಜ ದಾಸ ಸ್ವ-ವಶಮಾ (ಜಯ)
- ಚ೪. ನಿಶಿ ಚರ ಹರಣ ಧ(ರಾ)ಧಿಪ ರಾಕಾ  
ಶಶಿ ಮುಖ ನಾಪೈ ನೀ(ಕಿ)ನ ಪರಾಕಾ (ಜಯ)
- ಚ೫. ಕಾವೇ ನನು ಸ(ಚ್ಚಿ)(ದಾ)ನನ ಘನಮಾ  
ನಾ(ವ)ಣ್ಣಿ ದೀನುನಿ ಬ್ರೋಚುಟ ಘನಮಾ (ಜಯ)
- ಚ೬. ನೀವೇ ದೈವ(ಮ)ನಿ ನೆರ ನಮ್ಮನಾನು  
ದೇವ ನೀದು ನಾಮಮೇ ನಮ್ಮನಾನು (ಜಯ)

ಚೃ. ಅಜ ಮುಖ ಪಾಲನೆ ನಿ(ತ್ಯ)ಗೆ

ರಾ(ಜಾ)ತ್ಮಜಾ ಪತಿ ಸುತ ಪಾಲಿತ ತ್ಯಾಗರಾಜ (ಜಯ)

### Malayalam

ಪ. ಜಯ ಜಯ ಸೀತಾ ರಾಜ್ ಜಯ ಜಯ ರಾಜ್ಯ ರಾಜ್

ಜಯ ಜಯ ಕಲ್ಯಾಣ ಸುಂದರ ಕಾರುಣ್ಯ ರಾಜ್

ಪ1. ಶರ(ಣ)ಗತ ವತ್ಸ(ಲ)ಗಮ ಸಾರ

ಪರಮ ಪುರುಷ ನಮ್ಮಿತ್ತಿನಿ ಮನಸಾರ (ಜಯ)

ಪ2. ಪರಿಪೂರ್ಣ ಕಾರುಣ್ಯ ಪಾರಾವಾರ

ಸುರ ಮುನಿ ಜನ ಯೋಗಿ ಗಣ ಪರಿವಾರ (ಜಯ)

ಪ3. ನീ ಮರ್ಮ(ಮ)ರೂಪ ಶ್ರವ(ಮ)ರೂಪ ವಶಮಾ

ರಾಮ ಚಂದ್ರ ನಿಜ ದಾಸ ಸ್ವ-ವಶಮಾ (ಜಯ)

ಪ4. ನಿಶಿ ಚರ ಹರಣ ಧ(ರ)ಧಿಪ ರಾಕಾ

ಶಶಿ ಮುಖ ನಾಟಿ ನೀ(ಕಿ)ತ ಪರಾಕಾ (ಜಯ)

ಪ5. ಕಾರಣ ನನು ಸ(ಕ್ತಿ)(ದ)ನಂದ ಘನಮಾ

ನಾ(ರ)ಗಿ ದಿನುನಿ ರೊಚ್ಚು ಘನಮಾ (ಜಯ)

ಪ6. ನೀವೇ ದೇವ(ಮ)ನಿ ನೇರ ನಮ್ಮಿನಾನ್

ದೇವ ನೀರು ನಾಮಮೇ ನಮ್ಮಿನಾನ್ (ಜಯ)

ಪ7. ಅಜ ಮುಖ ಪಾಲನ ನಿ(ತ್ಯ)ಗ

ರಾ(ಜಾ)ತ್ಮಜಾ ಪತಿ ಸುತ ಪಾಲಿತ ತ್ಯಾಗರಾಜ (ಜಯ)

### Assamese

ಪ. ಜಯ ಜಯ ಸೀತಾ ಬಾಮ್ ಜಯ ಜಯ ಭೂ ಬಾಮ್

ಜಯ ಜಯ ಕಲ್ಯಾಣ ಸುಂದರ ಕಾರುಣ್ಯ ಬಾಮ್

ಪ1. ಶರ(ಣ)ಗತ ರಾಜ(ಲ)ಗಮ ಸಾರ

ಪರಮ ಪುರುಷ ನಮ್ಮಿತ್ತಿನಿ ಮನಸಾರ (ಜಯ)

ಪ2. ಪರಿಪೂರ್ಣ ಕಾರುಣ್ಯ ಪಾರಾವಾರ

ಸುರ ಮುನಿ ಜನ ಯೋಗಿ ಗಣ ಪರಿವಾರ (ಜಯ)

ಪ3. ನೀ ಮರ್ಮ(ಮ)ರೂಪ ಶ್ರವ(ಮ)ರೂಪ ವಶಮಾ

ರಾಮ ಚಂದ್ರ ನಿಜ ದಾಸ ಸ್ವ-ವಶಮಾ (ಜಯ)

ಪ4. ನಿಶಿ ಚರ ಹರಣ ಧ(ರ)ಧಿಪ ರಾಕಾ

ಶಶಿ ಮುಖ ನಾಟಿ ನೀ(ಕಿ)ತ ಪರಾಕಾ (ಜಯ)

ಪ5. ಕಾರಣ ನನು ಸ(ಕ್ತಿ)(ದ)ನಂದ ಘನಮಾ

ನಾ(ರ)ಗಿ ದಿನುನಿ ರೊಚ್ಚು ಘನಮಾ (ಜಯ)

চ৬. নীৰে দৈব(ম)নি নেৰ নস্মিনানু

দেব নীদু নামমে নস্মিনানু (জয়)

চ৭. অজ মুখ পালন নি(অ্যা)গ

ৰা(জা)অজা পতি নুত পালিত অ্যাগৰাজ (জয়)

## **Bengali**

প. জয় জয় সীতা রাম্ জয় জয় রঘু রাম্

জয় জয় কল্যাণ সুন্দর কারুণ্য রাম্

চ১. শর(ণা)গত বজ্জ(লা)গম সার

পরম পুরুষ নস্মিতিনি মনসার (জয়)

চ২. পরিপূর্ণ কারুণ্য পারাবার

সুর মুনি জন যোগি গণ পরিবার (জয়)

চ৩. নী মর্ম(মে)রুগ র(ক্ষা)দুল বশমা

রাম চন্দ্র নিজ দাস স্ব-বশমা (জয়)

চ৪. নিশি চর হরণ ধ(রা)ধিপ রাকা

শশি মুখ নাপৈ নী(কি)ন্ত পরাকা (জয়)

চ৫. কাববে ননু স(চ্চি)(দা)নন্দ ঘনমা

না(ব)ণ্টি দীনুনি ব্রোচুট ঘনমা (জয়)

চ৬. নীবে দৈব(ম)নি নেৰ নস্মিনানু

দেব নীদু নামমে নস্মিনানু (জয়)

চ৭. অজ মুখ পালন নি(অ্যা)গ

রা(জা)অজা পতি নুত পালিত অ্যাগরাজ (জয়)

## **Gujarati**

પ. જય જય સીતા રામ્ જય જય રઘુ રામ્

જય જય કલ્યાણ સુન્દર કારુણ્ય રામ્

ચ૧. શર(ણા)ગત વત્સ(લા)ગમ સાર

પરમ પુરુષ નસ્મિતિનિ મનસાર (જય)



- ଏ୨. ପରିପୁର୍ଣ୍ଣା କାରୁଣ୍ୟ ପାରାବାର  
ସୁର ମୁନି ଜନ ଯୋଗି ଗଣା ପରିବାର (୪୫)  
ଏ୩. ନୀ ମର୍ମ(ମେ)ରୁଗ ଭ୍ର(ହ୍ମା)ହୁଳ ବଶମା  
ରାମ ଚନ୍ଦ୍ର ନିଜ ଘାସ ଶ୍ବ-ବଶମା (୪୫)  
ଏ୪. ନିଶି ଚର ଚରଣ ଘ(ରା)ଧିପ ରାଜା  
ଶାଶି ମୁଖ ନାପୈ ନୀ(କି)ନ୍ତ ପରାଜା (୪୫)  
ଏ୫. କାବଦେ ନନ୍ଦୁ ଶ(ସ୍ଥି)(ତା)ନନ୍ଦ ଘନମା  
ନା(ବ)ଫିଟ ଶିନୁନି ଭୋକ୍ତ ଘନମା (୪୫)  
ଏ୬. ନୀଦେ ଦୈବ(ମ)ନି ନୈର ନମ୍ମିନାନୁ  
ଦୈବ ନୀହୁ ନାମମେ ନମ୍ମିନାନୁ (୪୫)  
ଏ୭. ଅଞ୍ଜ ମୁଖ ପାଳନ ନି(ତ୍ୟା)ଗ  
ରା(ଜ)ତ୍ମଜା ପତି ନୁତ ପାଳିତ ତ୍ୟାଗରାଜ (୪୫)

### Oriya

୧୦. ଜୟ ଜୟ ସୀତା ରାମ୍ ଜୟ ଜୟ ରଘୁ ରାମ୍  
ଜୟ ଜୟ କଲ୍ୟାଣ ସୁନ୍ଦର କାରୁଣ୍ୟ ରାମ୍  
୧୧. ଶରଣାଗତ ଶ୍ରୀ(ଲୀ)ଗମ ସାର  
ପରମ ପୁରୁଷ ନମ୍ମିତ୍ତି ମନସାର (ଜୟ)  
୧୨. ପରିପୁର୍ଣ୍ଣ କାରୁଣ୍ୟ ପାରାବାର  
ସୁର ମୁନି ଜନ ଯୋଗି ଗଣା ପରିବାର (ଜୟ)  
୧୩. ନୀ ମର୍ମ(ମେ)ରୁଗ ବ୍ର(ହ୍ମା)ହୁଳ ବଶମା  
ରାମ ଚନ୍ଦ୍ର ନିଜ ଘାସ ଶ୍ବ-ବଶମା (ଜୟ)  
୧୪. ନିଶି ଚର ଚରଣ ଘ(ରା)ଧିପ ରାଜା  
ଶାଶି ମୁଖ ନାପୈ ନୀ(କି)ନ୍ତ ପରାଜା (ଜୟ)  
୧୫. କାବଦେ ନନ୍ଦୁ ଶ(ସ୍ଥି)(ତା)ନନ୍ଦ ଘନମା  
ନା(ବ)ଫିଟ ଶିନୁନି ଭୋକ୍ତ ଘନମା (ଜୟ)  
୧୬. ନୀଦେ ଦୈବ(ମ)ନି ନୈର ନମ୍ମିନାନୁ  
ଦୈବ ନୀହୁ ନାମମେ ନମ୍ମିନାନୁ (ଜୟ)  
୧୭. ଅଞ୍ଜ ମୁଖ ପାଳନ ନି(ତ୍ୟା)ଗ

ਕਮਿਯੂਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਚਲਾਇਆ ਜਾਵੇ (ਯਕ)

## Punjabi

੫. ਜਥੇ ਜਥੇ ਸੀਤਾ ਰਾਮ ਜਥੇ ਜਥੇ ਰਾਮ ਰਾਮ

ਜਥੇ ਜਥੇ ਕਲਿਆਣ ਸੁਨਦਰ ਕਾਰੁਣਜ ਰਾਮ

ਚ੧. ਸ਼ਰ(ਲਾ)ਗਤ ਵਤਸ(ਲਾ)ਗਮ ਸਾਰ

ਪਰਮ ਪੁਰੁਸ਼ ਨੱਮਿਤਿਨਿ ਮਨਸਾਰ (ਜਥੇ)

ਚ੨. ਪਰਿਪੂਰਣ ਕਾਰੁਣਜ ਪਾਰਾਵਾਰ

ਸੁਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਯੋਗਿ ਗਣ ਪਰਿਵਾਰ (ਜਥੇ)

ਚ੩. ਨੀ ਮਰਮ(ਮੇ)ਰੁਗ ਬ੍ਰ(ਹਮਾ)ਦੁਲ ਵਸ਼ਮਾ

ਰਾਮ ਚਨਦ੍ਰ ਨਿਜ ਦਾਸ ਸ੍ਵ-ਵਸ਼ਮਾ (ਜਥੇ)

ਚ੪. ਨਿਸ਼ਿ ਚਰ ਹਰਣ ਧ(ਰਾ)ਧਿਪ ਰਾਕਾ

ਸ਼ਸ਼ਿ ਮੁਖ ਨਾਧੈ ਨੀ(ਕਿ)ਨਤ ਪਰਾਕਾ (ਜਥੇ)

ਚ੫. ਕਾਵਢੇ ਨਨੁ ਸ(ਚਿਚ)(ਦਾ)ਨਨਦ ਘਨਮਾ

ਨਾ(ਵ)ਲਿਟ ਦੀਨੁਨਿ ਬ੍ਰੋਚੁਟ ਘਨਮਾ (ਜਥੇ)

ਚ੬. ਨੀਵੇ ਦੈਵ(ਮ)ਨਿ ਨੇਰ ਨੱਮਿਨਾਨੁ

ਦੇਵ ਨੀਦੁ ਨਾਮਮੇ ਨੱਮਿਨਾਨੁ (ਜਥੇ)

ਚ੭. ਅਜ ਮੁਖ ਪਾਲਨ ਨਿ(ਤਯਾ)ਗ

ਰਾ(ਜਾ)ਤਮਜਾ ਪਤਿ ਨੁਤ ਪਾਲਿਤ ਤਯਾਗਰਾਜ (ਜਥੇ)